

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 70 (2008)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Une récupération facilitée  
**Autor:** Moos-Nüssli, Edith  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1086078>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Seule une partie des films d'ensilage sont recyclés bien que la Suisse dispose d'un réseau bien établi pour récolter les déchets de matières plastiques issus de l'agriculture.*

# Une récupération facilitée

**En Suisse, 800 tonnes de films d'enrubannage usagés sont recyclées. Un réseau de récupération bien structuré permet d'augmenter encore cette quantité, tout à fait dans le sens d'une agriculture durable.**

Edith Moos-Nüssli

Sacs d'engrais, récipients de pulvérisation, films d'enrubannage: d'après les calculs effectués par la station de recherche Agroscope Reckenholz Tänikon en 2002, l'agriculture consomme entre 12 000 et 20 000 tonnes de polyéthylène par année. Sur ce total, les films d'enrubannage représentent 3500 tonnes, estime l'importateur principal de ces films. La loi évoque le principe du «Recyclage avant incinération». En 2007, 800 tonnes de films d'enrubannage ont été recyclés par l'entreprise InnoRecycling et la tendance est à la hausse. A la base, ces films disposent de bonnes propriétés pour la fabrication de sacs d'ordures, par exemple. Les films d'enrubannage étant à la fois résistants et extensibles, il faut toutefois les mélanger à d'autres matières plastiques pour être broyés par le moulin. InnoRecycling, entreprise thurgovienne sise à Eschikon est, selon ses dires, la

seule maison en Suisse qui recycle les matières plastiques. Les solutions de recyclage sont d'ailleurs sa spécialité. La fabrication de granulés issus de déchets de matières plastiques est effectuée par InnoPlastics qui se trouve au même endroit. A Eschikon, l'on réceptionne annuellement quelque 30 000 tonnes de déchets provenant de matières plastiques et InnoPlastics fabrique 13 000 tonnes de granulés. Selon InnoRecycling, seuls 10 % du total des matières plastiques utilisées en Suisse sont recyclées.

### Des systèmes de collectes à disposition

Afin de rendre le recyclage plus attractif, les deux maisons précitées – en collaboration avec le fabricant de matières plastiques Petroplast et le bureau de conseil Redilo GmbH – ont créé la Re-Log. Celle-ci a pour objectif d'encourager et de coordonner, en Suisse, la collecte de matières plastiques spécifiques provenant de l'industrie, de l'artisanat et

de l'agriculture. Les systèmes PolySack et PolyBox ont été développés pour la collecte et le transport. Le site Internet de Re-Log répertorie 26 entreprises, issues surtout des transports, qui offrent ce système.

Les sacs pour la récupération sont en vente selon le système des sacs-poubelle avec taxe sur les déchets. Le commerce propose des sacs d'un volume de 240, 400 et 1000 litres. Ces sacs ne servent pas uniquement à l'évacuation de films d'enrubannage mais aussi à celle des emballages «corps creux», du polystyrène (sagex) dans des sacs différents. Les grandes quantités de films d'enrubannage sont évacuées dans une PolyBox, une palette de type Euro avec cadre. Les palettes et les sacs pleins sont collectés par les entreprises partenaires et acheminés à fins de recyclage matériel. Sur une palette, on peut évacuer 80 films d'enrubannages pour 48 francs, ce qui équivaut à des coûts de 300 francs par tonne. «Avec le prix d'achat, les frais



de logistique et de recyclage sont couverts. Ainsi, l'on peut épargner entre 15 et 40 % des coûts de récupération», pouvait-on lire dans la revue «Abfallsplitter» publiée par le département de la protection des eaux et de la gestion des déchets du canton de Berne. Quant à savoir si la collecte et le recyclage sont financièrement intéressants... cela dépend des tarifs de la voirie locale.

### Des tournées régulières

Le cercle de machines de Lucerne (Maschinenring Luzern), en collaboration avec un transporteur, propose le système PolyBox. «En deux ans, nous avons pu mettre sur pied un vaste réseau de clients de façon à organiser deux tournées hebdomadaires pour le ramassage des matières plastiques», dit Roland Fleischli, gérant du Cercle de machines. En Suisse centrale et orientale, huit autres Cercles de machines proposent la collecte de films d'enrubannage, grossièrement nettoyés, sans reste de fourrage, de terre ou de graisse.

Le service de dépannage machines et exploitations de Thurgovie a créé, sous le nom de Recypac, sa propre entreprise de recyclage de films d'enrubannage. Le ramassage se fait par les employés eux-mêmes au moyen d'un véhicule apparte-



Le Polysack et le Polybox facilitent le ramassage.

nant à l'entreprise. A l'aide d'une palette Euro et deux cadres, ils peuvent ramasser 80 films d'enrubannage usagés. L'agriculteur paye 55 francs par palette pour l'élimination, auxquels s'ajoutent une taxe de dépôt unique de 150 francs par palette et cadre.

Dans le canton de Fribourg, chaque région compte au moins une entreprise qui ramasse les déchets de matières plastiques provenant de l'agriculture. Les coûts s'élèvent entre 200 et 340 francs la tonne selon le barème établi par la Société d'ensilage.

Dans la vallée des Ponts-de-Martel, à Brot-Plamboz, un groupe d'agriculteurs, dont Nicolas Jeanneret, récupère les films d'enrubannage usagés pour le recyclage. Afin d'épargner de la place pour le stockage et le transport des films, le groupe a acheté une presse d'occasion. Même si l'affaire n'est pas rentable, Nicolas Jeanneret est tout de même convaincu qu'il vaut mieux récupérer les films que les incinérer.

### Un combustible recherché

Seule une partie des films collectés est recyclée. Dans le canton de Fribourg, par exemple, une grande partie des films sont brûlés par l'usine d'incinération de Posieux, indique Pierre Aeby de l'Institut agricole de Grangeneuve. Selon Nicolas Jeanneret, ce serait plus de 90% pour le canton de Neuchâtel.

Les matières plastiques sont les bienvenues dans les usines d'incinération. Les substances organiques à base de pétrole, de gaz naturel et de charbon offrent un bon indice de combustion et les installations ne fonctionnent pas à plein rendement.

La précieuse matière synthétique se transforme alors en gaz et en scories. Il en va autrement du recyclage où «chaque tonne de matières synthétique issue de la masse de déchet se transforme en granulé synthétique et permet ainsi d'épargner du pétrole brut» explique Markus Tonner, directeur d'InnoRecycling. ■

Informations relatives aux possibilités d'élimination auprès des communes ou sur Internet [www.maschinenring.ch](http://www.maschinenring.ch), [www.re-log.ch](http://www.re-log.ch)

### C'est ainsi que l'on recycle le plastique

mo. La première étape pour recycler des déchets en matière plastique chez InnoRecycling à Eschlikon en Thurgovie passe par le moulin ou plutôt le broyeur. Il découpe les déchets en petits morceaux. Les films d'enrubannage étant à la fois résistants et extensibles, ils ne peuvent être broyés qu'en étant mélangés à d'autres déchets en plastique. Sinon, les films s'enrouleraient autour des couteaux et le broyeur tomberait en panne.

#### Laver, trier, fondre

Les morceaux de plastique passent alors par divers procédés de lavage et sont débarrassés des corps étrangers tels le papier ou l'aluminium. Plongés dans un bain-marie, les morceaux de plastique flottent ensuite à la surface. Le processus continue par la fusion des morceaux qui passeront au tamis et seront refroidis par un canal d'eau froide.

Après de nombreuses étapes qui les font passer dans de grands récipients, par diverses machines et bien quelques mètres de canalisation, les déchets en plastique deviennent des granulés qui donneront naissance à de nouveaux éléments en matière plastique.

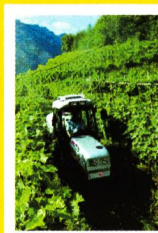
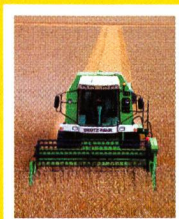
#### Des désirs particuliers

Les granulés sont fabriqués dans des qualités et des couleurs différentes, blanc, noir, orange. Ils posséderont si possible de bonnes propriétés spécifiques selon les désirs de la clientèle. Une condition pour un résultat qualitatif parfait: des déchets de plastique correctement triés.





# Lubrifiants Shell pour l'agriculture



## Same, Deutz-Fahr à choisi Shell comme partenaire en Lubrifiants

et se fie pour le remplissage d'usine et de service à la haute performance et aux réserves de sécurité supérieures des lubrifiants Shell Agri-Lubes.

**Shell Lubricants Switzerland**  
Tél. 031 380 77 00



## Le forgeron de votre bonheur de chauffage.

### LES CHAUFFAGES À BOIS DE SCHMID – le plein d'énergie

Celui qui dispose d'une matière première telle que le bois, chauffe idéalement avec un chauffage à bois de Schmid. Des longueurs de bois supérieures à la moyenne, un grand volume de remplissage et une technique de combustion parfaite, font d'une chaudière Schmid un investissement toujours rentable. Les chauffages à bois de Schmid – le côté intelligent de la production d'énergie.

Pour de plus amples informations et d'autres produits : [www.holzfeuerung.ch](http://www.holzfeuerung.ch)

**Zyklotronik, 20 – 30 kW**  
Bûches longueur d'1/2 m



**Novatronik, 40 – 120 kW,**  
Bûches longueur d'1/2-1 m



SCHMID SA, CHAUFFAGES AU BOIS

Rue St. Michel 10  
CH-1510 Moudon

Téléphone +41 (0)21 905 35 55  
Fax +41 (0)21 905 35 59

[www.holzfeuerung.ch](http://www.holzfeuerung.ch)  
[www.pelletfeuerung.ch](http://www.pelletfeuerung.ch)

[schmid.moudon@bluewin.ch](mailto:schmid.moudon@bluewin.ch)

**SCHMID**  
CHAUFFAGES AU BOIS